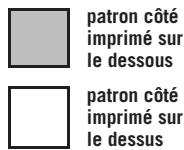


19 PIÈCES DE PATRON

1 DEVANT - A, B	11 MANCHE DEVANT - B
2 CÔTÉ DEVANT - A, B	12 MANCHE DOS - B
3 DOS - A, B	13 DEVANT - C
4 CÔTÉ DOS - A, B	14 BRAGUETTE DROITE - C
5 COL - A, B	15 PAREMENTURE DE BRAGUETTE GAUCHE - C
6 DEVANT INFÉRIEUR - A	16 DOS - C
7 DOS INFÉRIEUR - A, B	17 POCHE DU CÔTÉ - C
7A PROLONGEMENT	18 CEINTURE DROITE - C
8 DESSUS DE MANCHE - A, B	19 CEINTURE GAUCHE - C
9 DESSOUS DE MANCHE - A, B	
10 DEVANT INFÉRIEUR - B	

Plans de Coupe



patron côté imprimé sur le dessous



Envers du patron



VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER LÉGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON, COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINNE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

NOTE : AVANT DE COUPER LE TISSU, REJOIGNEZ LA PIÈCE ENTRE PARENTHÈSES AVEC LA PIÈCE CORRESPONDANTE EN SUIVANT LA NOTICE D'UTILISATION.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
SEL. (S)= LIS.
FOLD= PLIURE
SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR
DOUBLE THICKNESS= DOUBLE ÉPAISSEUR

Instructions de Couture

CODE

ENDROITE	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE CÔTÉ DROIT	DOUBLURE L'ENVERS DU TISSU
----------	--------	-----------	---------------------	----------------------------

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le CODE QR pour regarder les vidéos :

PINCE – reportez-vous à la vidéo pour coudre une pince plate.

SOUTENIR/FRONCER – reportez-vous à la vidéo pour coudre deux rangées de fronces.

PIQUER LE BORD - reportez-vous à la vidéo comment piquer le bord.

FINIR - reportez-vous à la vidéo comment faire la finition des valeurs de couture.

POINTS COULÉS – reportez-vous à la vidéo comment faire des points coulés.

PIQÛRE DE SOUTIEN - reportez-vous à la vidéo comment faire une piqûre de soutien.

SOUS-PIQUER – reportez-vous à la vidéo comment faire une sous-piqûre.

TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur [simplicity.com/sewingtutorials](https://www.simplicity.com/sewingtutorials).

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.

PIQUEZ DES COUTURES DE 1.5 CM ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

MANTEAU A, B

ENTOILAGE

1. Épinglez l'ENTOILAGE sur l'envers de chaque pièce correspondante en TISSU. Faites adhérer, en suivant la notice d'utilisation.

DEVANT ET DOS

2. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord du côté de deux pièces du DEVANT (1) dans le sens des flèches, comme illustré. **NOTE :** Les pièces restantes du devant seront utilisées pour la parementure.

3. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le CÔTÉ DEVANT (2) sur le bord du côté du devant, en crantant le devant si nécessaire. Bâissez. Piquez.

4. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces du DOS (3) ensemble sur la couture du milieu du dos, en faisant coïncider les encoches. Piquez.

5. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur les bords de l'encolure et du côté du dos dans le sens des flèches.

6. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le CÔTÉ DOS (4) et les bords du côté du dos, en crantant le dos si nécessaire. Bâissez. Piquez.

7. Piquez les devants et le dos sur les épaules et les bords du côté.

8. Piquez les pièces du COL (5) (Contraste) ensemble au niveau de la couture du milieu du dos.

9. Pour la parementure, piquez les pièces du col (Tissu) ensemble au niveau de la couture du milieu du dos.

10. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le col sur la parementure de col, ayant les bords non finis au même niveau et en faisant coïncider les grands pois. Piquez le bord sans encoche en couture de 1 cm. Coupez la couture. **SOUS-PIQUEZ** la parementure.

11. Retournez à l'ENDROIT. Pressez. Bâissez les bords non finis.

12. Épinglez le col sur le bord de l'encolure, côté contrastant vers le haut, en plaçant les petits pois sur les coutures d'épaule, en faisant coïncider les grands pois et en crantant le bord de l'encolure vers la piqûre de soutien si nécessaire. Bâissez.

MANCHE

POUR LE MODÈLE B

13. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la MANCHE DEVANT (11) (Tissu) et la MANCHE DOS (12) (Tissu) sur le bord du devant, en faisant coïncider les pois et les encoches. Piquez, en laissant ouvert au-dessous du grand pois, comme illustré.

14. Piquez de la même façon les pièces de la manche en CONTRASTE ensemble.

15. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche (tissu) sur la manche (contraste), en faisant coïncider les petits et les grands pois. Piquez les bords du côté, inférieur et du devant, en arrêtant la piqûre au grand pois. Coupez les coutures. Crantez les coins.

16. Retournez à l'ENDROIT. Pressez. Bâissez les bords non finis.

CONTINUEZ COMME SUIV POUR LES MODÈLES A, B

17. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le DESSOUS DE MANCHE (9) et le DESSUS DE MANCHE (8) sur le bord du dos, en faisant coïncider les encoches. Piquez, puis piquez l'autre couture.

POUR LE MODÈLE B

18. Ayant les ENDROITS vers le haut, épinglez la pièce de la manche extérieure sur la manche, en faisant coïncider les petits pois. Bâissez.

CONTINUEZ COMME SUIV POUR LES MODÈLES A, B

19. **SOUTENEZ** le bord supérieur de la manche entre les petits pois extérieurs.

20. Retournez la manche à l'ENDROIT. Tenez le manteau à l'ENVERS avec l'emmanchure vers vous. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure en plaçant le petit pois du milieu sur la couture d'épaule et le grand pois sur la couture de dessous de bras, en faisant coïncider les encoches et les petits pois restants. Tirez sur le faufil sur le bord supérieur pour ajuster ; bâissez. Piquez, puis piquez à 6 mm de la première piqûre. Recoupez la couture au-dessous des encoches près de la piqûre. Ne pressez que la valeur de couture, en rétrécissant l'ampleur.

21. Relevez l'ourlet au fer. Pour **FINIR** le bord non fini, piquez 6 mm OU piquez au point zigzag par-dessus le bord OU surjetez. Cousez l'ourlet en place aux points coulés.

DEVANT ET DOS INFÉRIEURS

POUR LE MODÈLE A

22. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces du DOS INFÉRIEUR (7) (Tissu) ensemble au niveau de la couture du milieu du dos, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez, en laissant ouvert au-dessous du petit pois inférieur. **NOTE :** Les pièces contrastantes seront utilisées pour la doublure.

23. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces du DEVANT INFÉRIEUR (6) (Tissu) sur les bords du côté du dos inférieur, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez jusqu'au grand cercle. **NOTE :** Les pièces contrastantes seront utilisées pour la doublure.

24. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces de la DOUBLURE dos inférieur (7) ensemble au niveau de la couture du milieu du dos, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez, en laissant ouvert au-dessous du petit pois inférieur.

25. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces de la DOUBLURE devant inférieur (6) sur les bords du côté de la doublure dos inférieur, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez jusqu'au grand pois.

POUR LE MODÈLE B

26. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces du DOS INFÉRIEUR (7) (Tissu) ensemble au niveau de la couture du milieu du dos, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez, en laissant ouvert au-dessous du petit pois. **NOTE :** Les pièces contrastantes seront utilisées pour la doublure.

27. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces du DEVANT INFÉRIEUR (10) (Tissu) sur les bords du côté du dos inférieur, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez jusqu'au grand pois. **NOTE :** les pièces contrastantes seront utilisées pour la doublure.

28. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces de la DOUBLURE dos inférieur (7) ensemble au niveau de la couture du milieu du dos, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez, en laissant ouvert au-dessous du petit pois.

29. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces de la DOUBLURE devant inférieur (10) sur les bords du côté de la doublure dos inférieur, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez jusqu'au grands pois.

CONTINUEZ COMME SUIV POUR LES MODÈLES A, B

30. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la doublure devant et dos inférieurs sur le devant et dos inférieurs, en faisant coïncider les milieux, les symboles et les encoches. Piquez les bords du devant, inférieur et du dos, en arrêtant la piqûre aux grands pois sur le devant et aux petits pois sur le milieu du dos. Coupez les coutures et biaisez les coins ; crantez les courbes.

S3030

2 / 4

31.Retournez à l'ENDROIT. Pressez. Bâissez les bords non finis.

32.Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur.

33.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le devant et dos inférieurs sur le bord inférieur du devant et dos, en faisant coïncider les petits pois, les encoches et les coutures du côté, en crantant le devant et dos inférieurs, vers la piqûre de soutien si nécessaire. Bâissez. Piquez. Relevez la couture au fer.

PAREMENTURE ET DOUBLURE

34.Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord du côté de la PAREMENTURE devant (1) dans le sens des flèches jusqu'à l'encoche inférieure, comme illustré.

35.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la DOUBLURE côté devant (2) sur le bord du côté de la parementure devant, en crantant la parementure devant si nécessaire. Bâissez. Piquez.

36.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les pièces de la DOUBLURE dos (3) ensemble au niveau de la couture du milieu du dos, en faisant coïncider les encoches. Piquez.

37.Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur les bords de l'encolure et du côté de la doublure dos dans le sens des flèches.

38.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la DOUBLURE côté dos (4) sur les bords du côté de la doublure dos, en crantant la doublure dos si nécessaire. Bâissez. Piquez.

39.Piquez les doublures devant et la doublure dos sur les épaules et les bords du côté.

40.Rentrez au fer la valeur de couture sur le bord inférieur de la parementure et de la doublure. Recoupez la valeur de couture pressée à 1 cm.

41.Recoupez 2.5 cm du bord inférieur des pièces de la DOUBLURE dessus de manche (8) et de la DOUBLURE dessous de manche (9).

42.**SOUTENIEZ** le bord supérieur de la doublure dessus de manche entre les petits pois extérieurs.

43.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la doublure dessous de manche et le dessus de manche sur la doublure, sur le bord du dos, en faisant coïncider les encoches. Piquez. Piquez l'autre couture de la doublure de manche.

44.Retournez la doublure de manche à l'ENDROIT. Tenez la doublure de manteau à l'ENVERS avec l'emmanchure vers vous. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la doublure de manche sur le bord de l'emmanchure en plaçant le petit pois du milieu sur la couture d'épaule et le grand pois sur la couture de dessous de bras, en faisant coïncider les encoches et les petits pois restants. Tirez sur le fauil sur le bord supérieur pour ajuster ; bâissez. Piquez, puis piquez à 6 mm de la première piqûre. Recoupez la couture au-dessous des encoches près de la piqûre. Ne pressez que la valeur de couture, en rétrécissant l'ampleur.

45.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure et la doublure sur le manteau, en faisant coïncider les milieux, les symboles et les encoches. Piquez le bord supérieur et du devant. Recoupez la couture ; crantez les courbes.

46.Retournez la veste et la doublure à l'ENDROIT. Pressez. Glissez les manches en place. Glissez la main dans l'ouverture de la doublure. Fixez lâchement ensemble les coutures de l'emmanchure et du dessous de bras du manteau et de la doublure. Cousez le bord pressé par-dessus la couture aux **POINTS COULÉS**.

47.Rentrez au fer 1.3 cm sur le bord inférieur de la doublure de manche. Cousez le bord pressé de la doublure de manche aux **POINTS COULÉS** à 2.5 cm au-dessus du bord inférieur de la manche. Laissez tomber la doublure. Pressez le bord plié en place.

FINITION

48.(A) Essayez le manteau pour l'emplacement de l'épaulette. (B) Épinglez l'épaulette sur le manteau, le bord extérieur étendu environ 1.5 cm au-delà de la couture d'emmanchure. Cousez l'épaulette sur la couture de la doublure d'épaule ; fixez les bouts de la couture d'emmanchure.

49.Cousez les boutons sur les petits pois des manches.

50.Faites la boutonnière sur les marques du devant gauche. Superposez les bords de l'ouverture, en faisant coïncider les milieux. Faites la marque de bouton sur le devant droit. Cousez le bouton sur la marque.

POUR LE MODÈLE A

51.Cousez les boutons sur les petits pois du milieu dos du manteau, comme illustré.

52.Sur l'ENDROIT, épinglez le galon à motif sur la manche extérieure le long des bords de l'ouverture du devant, comme illustré, en rentrant les extrémités si nécessaire. Cousez en place. Appliquez les faux diamants sur la manche extérieure, comme illustré, en suivant la notice d'utilisation.

PANTALON C

ENTOILAGE

1. Épinglez l'**ENTOILAGE** sur l'envers de chaque pièce correspondante en TISSU. Faites adhérer, en suivant la notice d'utilisation.

DEVANT ET DOS

2. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur du DEVANT (13) dans le sens des flèches. Réalisez la braguette devant comme suit :

A- Piquez les pièces du DEVANT (13) ensemble au niveau du milieu devant entre le grand pois et l'encoche.

B- Repliez le bord de l'ouverture du devant droit sur la ligne de pliure ; pressez.

C- Placez la fermeture fermée (vers le haut) sous le bord de l'ouverture du devant droit, ayant le bord pressé près des dents de la fermeture et l'arrêt de fermeture sur le petit pois. En utilisant un pied à fermeture, bâissez près du bord pressé.

D- Piquez la BRAGUETTE DROITE (14) ensemble en couture de 1 cm, le long du bord extérieur sans encoche, comme illustré. Égalisez. Retournez. Pressez. Bâissez les bords non finis.

E- Sur l'envers, épinglez la braguette droite sur le bord de l'ouverture du devant droit (par-dessus la fermeture), en faisant coïncider les encoches et les petits pois, ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez le long du bâti précédent pour la fermeture à glissière.

F- Sur l'endroit, en utilisant un pied à fermeture, piquez près du bord pressé du devant à travers toute l'épaisseur.

G- FINISSEZ le bord extérieur de la PAREMENTURE DE BRAGUETTE GAUCHE (15). Épinglez la parementure de braguette sur le bord de l'ouverture du devant gauche, en faisant coïncider les encoches et les grands pois. Piquez, en arrêtant au grand pois. Égalisez.

SOUS-PIQUEZ la parementure de braguette. Retournez la parementure vers l'intérieur.

H- Superposez le devant gauche au droit, en faisant coïncider les milieux. Bâissez près du bord à travers toute l'épaisseur.

I- Épinglez la braguette droite en l'écartant. Dépliez la parementure de braguette. Épinglez le ruban de la fermeture restant sur la parementure de braguette, en maintenant le devant gauche libre. En utilisant un pied à fermeture, piquez sur place près des dents et au centre du ruban de la fermeture.

J- Rabattez la parementure. Sur l'endroit, piquez le devant gauche le long de la ligne de piqûre, en maintenant la sous-patte droite libre.

K- Retournez la braguette droite en place. Sur l'envers, fixez à la main la braguette et la parementure ensemble sur le bord inférieur, comme illustré. Recoupez l'excédent de ruban de la fermeture au même niveau que le bord inférieur de la braguette, si nécessaire.

L- Si vous désirez, sur l'endroit, piquez une barrette de renfort sur l'extrémité inférieure de la braguette à travers toute l'épaisseur.

3. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez une POCHE DU CÔTÉ (17) et le devant sur chaque côté, en faisant coïncider les grands pois et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez en couture de 1 cm. **SOUS-PIQUEZ** la poche.

4. Pressez la couture vers la poche, en pressant la poche vers l'extérieur.

5. Piquez la pince sur le DOS (16), puis pressez-la vers le milieu. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur dans le sens des flèches.

6. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez une poche du côté restant et chaque pièce du dos sur le côté, en faisant coïncider les grands pois et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez en couture de 1 cm.

7. Pressez la couture vers la poche, en pressant la poche vers l'extérieur.

8. Épinglez le devant et le dos sur les coutures du côté, en faisant coïncider les grands pois. Piquez les coutures du côté, en laissant une ouverture entre les grands pois. Piquez les bords de la poche ensemble jusqu'à la couture du côté.

9. Crantez les valeurs de couture du dos au-dessous des poches. Ouvrez les coutures au fer au-dessous des crans. Pressez les poches vers le devant. Bâissez les bords supérieurs.

10.Piquez le devant et le dos ensemble sur le bord intérieur de la jambe.

CEINTURE ET FINITION

11.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la CEINTURE DROITE (18) sur le devant et dos DROIT, en faisant coïncider les milieux et en plaçant le petit pois sur la couture du côté. Piquez. Coupez la couture. Pressez la bande vers l'extérieur, en pressant la couture vers la bande.

12.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la CEINTURE GAUCHE (19) sur le devant et dos GAUCHE, en faisant coïncider les milieux et en plaçant le petit pois sur la couture du côté. Piquez. Égalisez la couture. Pressez la bande vers l'extérieur, en pressant la couture vers la bande.

13.Enfilez une jambe DANS l'autre. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le reste de la couture du milieu, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe, les petits pois et les encoches. Bâissez depuis l'encoche sur le devant jusqu'au petit pois sur le dos le long de la ligne de couture de 1.5 cm et depuis le petit pois jusqu'au bord de la ceinture le long de la ligne de couture du milieu du dos. Essayez le pantalon et si nécessaire, ajustez au niveau de la couture du milieu du dos au-dessus du petit pois. Piquez la couture du milieu du dos. Piquez de nouveau par-dessus la première piqûre pour renforcer la couture. Rentrez au fer la valeur de couture sur le long bord sans encoche de la ceinture. Recoupez la valeur de couture pressée à1 cm.

14.ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez la ceinture sur la ligne de pliure. Piquez les extrémités. Égalisez les coutures.

15.Retournez la ceinture à l'ENDROIT. Pressez. Cousez le bord pressé par-dessus la couture aux **POINTS COULÉS**.

16.Sur l'ENVERS, cousez le crochet pour pantalon sur le bord de l'ouverture de la ceinture GAUCHE, comme illustré. Sur l'ENDROIT, cousez la bride sur la ceinture DROITE, opposée au crochet, comme illustré.

17.Relevez l'ourlet au fer. Pour FINIR le bord non fini, piquez 6 mm OU piquez au point zigzag par-dessus le bord OU surjetez. Cousez l'ourlet en place aux **POINTS COULÉS**. Pour former les plis, amenez les coutures de la jambe l'une sur l'autre ; pressez le long des pliures jusqu'à 23 cm du bord supérieur.

Simplicity® S3030

3 / 4

GERMAN

19 TEILE

- | | |
|----------------------------|---|
| 1 VORDERTEIL - A,B | 10 UNTERES VORDERTEIL- B |
| 2 SEITL. VORDERTEIL - A,B | 11 ÄRMELVORDERTEIL - B |
| 3 RÜCKENTEIL - A,B | 12 ÄRMELRÜCKENTEIL - B |
| 4 SEITL. RÜCKENTEIL - A,B | 13 VORDERTEIL - C |
| 5 KRAGEN - A,B | 14 RECHTER HOSENSCHLITZ- C |
| 6 UNTERES VORDERTEIL - A | 15 BESATZ DES LINKEN HOSENSCHLITZES - C |
| 7 UNTERES RÜCKENTEIL - A,B | 16 RÜCKENTEIL -C |
| 7A VERLÄNGERUNG | 17 SEITENTASCHE - C |
| 8 OBERÄRMEL - A,B | 18 RECHTER BUND- C |
| 9 UNTERÄRMEL - A,B | 19 LINKER BUND C |

Zuschneideplan



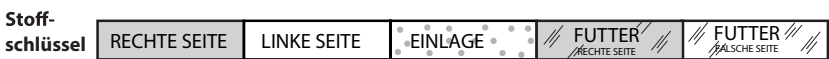
POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DER JENIGEN US GRÖÖSENLINE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSSE ENTSPRICHT

HINWEIS: VERBINDEN SIE VOR DEM ZUSCHNEIDEN DES STOFFES DIE STÜCKE IN KLAMMERN MIT DEN ENTSPRECHENDEN STÜCKEN, INDEM SIE DIE ANWEISUNGEN AUF DEN STOFFMUSTERN BEFOLGEN.

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)
SEL. (S)= WEBKANTE(N)
FOLD= STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS= EINLAGIG
DOUBLE THICKNESS= ZWEILAGIG

Nähanleitung



Für Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar.

Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

ABNÄHER - siehe Video zum Nähen von flachen Abnähern.

EINHALTEN/EINREIHEN - siehe Video zum Nähen von zweireihigen Kräuseln.

KNAPPKANTIG STEPPEN- Siehe Video zum knappkantig steppen.

VERSÄUBERN - Siehe Video um die Nahtzugaben zu versäubern.

SÄUMEN - Siehe Video zum Säumen.

FESTSTEPPEN - siehe Video um einen Steppstich fest zu machen.

UNTERSTEPPEN- siehe Video zum Untersteppen.

NÄH-TUTORIALS



Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

DIE SCHNITTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG DURCH NUMMERN GEKENNZEICHNET.

NÄHEN SIE DIE 1.5 CM NÄHTE RECHTS AUF RECHTS, SOFERN NICHT ANDERS ANGEGEBEN.

MANTEL A,B

EINLAGE

1. Stecken Sie die **EINLAGE** auf die linke Seite jedes passenden **STOFFABSCHNITTES**. Bügeln Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.

VORDER- UND RÜCKENTEIL

2. **STEPHEN** Sie die Seitenkante von zwei VORDERTEILEN (1) in der Pfeilrichtung **FEST**. **HINWEIS:** Die verbleibenden Vorderteile werden als Besatz verwendet.

3. Stecken Sie das SEITL. VORDERTEIL (2) RECHTS AUF RECHTS auf die Seitenkante des Vorderteils, schneiden Sie das Vorderteil ein, wo nötig. Heften. Nähen Sie.

4. Stecken Sie RECHTS AUF RECHTS die RÜCKENTEILE (3) an der hinteren Mittellaht zusammen, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie.

5. **STEPHEN** Sie die Halsausschnitt- und Seitenkanten des Rückenteils in der Pfeilrichtung **FEST**.

6. Stecken Sie das SEITL. RÜCKENTEIL (4) RECHTS AUF RECHTS auf die Seitenkanten des Rückenteils, schneiden Sie das Rückenteil ein, wo nötig. Heften. Nähen Sie.

7. Nähen Sie die Vorderteile an das Rückenteil an den Schulter- und Seitenkanten.

8. Nähen Sie das RÜCKENTEIL (5) (Kontrast) an der hinteren Mittellaht zusammen.

9. Für den Besatz nähen Sie die Teile des Kragens (Stoff) in der hinteren Mittellaht zusammen.

10. Stecken Sie den Kragen RECHTS AUF RECHTS auf den Kragenbesatz, wobei die Schnittkanten gleichmäßig sind und die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die nicht eingekerbte Kante mit einer 1 cm Naht. Beschneiden Sie die Naht. **STEPHEN** Sie den Besatz **UNTER**.

11. Drehen Sie die RECHTE Seite nach außen. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten.

12. Stecken Sie den Kragen mit der Kontrastseite nach oben auf die Halsausschnittkante, legen Sie dabei die kleinen Punkte an den Schulternähten, wobei die großen Punkte übereinstimmen und schneiden Sie die Halsausschnittkante zu den Steppnähten ein, wo nötig. Heften.

ÄRMEL

FÜR MODELL B

13. Stecken Sie RECHTS AUF RECHTS das ÄRMELVORDERTEIL (11) (Stoff) auf das ÄRMELRÜCKENTEIL (12) (Stoff) an der Vorderkante, wobei die Punkte und Kerben übereinstimmen. Nähen Sie, wie gezeigt, lassen Sie dabei unter dem großen Punkt offen, wie gezeigt.

14. Nähen Sie die **KONTRASTEILE** des Ärmels auf die gleiche Weise zusammen.

15. Stecken Sie den Ärmel (Stoff) RECHTS AUF RECHTS auf den Ärmel (Kontrast), wobei die kleinen und großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Seiten-, Unter- und Vorderkanten, unterbrechen Sie dabei die Naht am großen Punkt. Beschneiden Sie die Nähte. Schneiden Sie die Ecken ein.

16. Drehen Sie die RECHTE Seite nach außen. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten.

FÜR DIE MODELLE A, B WIE FOLGT FORTFAHREN

17. Stecken Sie den UNTERÄRMEL (9) RECHTS AUF RECHTS auf den OBERÄRMEL (8) an der hinteren Kante, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie. Nähen Sie die restliche Ärmelnaht.

FÜR MODELL B

18. Stecken Sie das äußere Ärmelteil mit der RECHTEN Seite nach oben an den Ärmel, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen. Heften.

FÜR DIE MODELLE A, B WIE FOLGT FORTFAHREN

19. **HALTEN** Sie die Oberkante des Ärmels zwischen den äußeren kleinen Punkten **EIN**.

20. Drehen Sie den Ärmel RECHTS außen. Halten Sie den Mantel mit der LINKEN Seite nach außen und dem Armausschnitt zu Ihnen hin. Stecken Sie den Ärmel RECHTS AUF RECHTS an der Armausschnittkante fest, indem Sie den mittleren kleinen Punkt an der Schulternaht und den großen Punkt an der Achselnaht platzieren, wobei die Kerben und die übrigen kleinen Punkte übereinstimmen. Ziehen Sie die Stiche an der Oberkante, damit sie passen; heften Sie. Nähen Sie. Nähen Sie erneut 6 mm von der ersten Naht entfernt. Beschneiden Sie die Naht unterhalb der Kerben dicht an der Naht. Bügeln Sie nur die Nahtzugabe, schrumpfen Sie dabei die Fülle heraus.

21. Bügeln Sie den Saum hoch. Um die Schnittkante zu **VERSÄUBERN**, nähen Sie unter 6 mm ODER mit dem Zickzack über die Kante ODER versäubern Sie die Kante. Säumen Sie den Saum fest.

UNTERES VORDERTEIL UND RÜCKENTEIL

FÜR MODELL A

22. Stecken Sie die Teile des UNTEREN RÜCKENTEILS (7) (Stoff) an der hinteren Mittellaht RECHTS AUF RECHTS zusammen, wobei die Kerben und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie, lassen Sie dabei unter dem unteren kleinen Punkt offen. **HINWEIS:** Die Teile im Garniturstoff werden als Futter verwendet.

23. Stecken Sie die Teile des UNTEREN VORDERTEILS (6) (Stoff) an den Seitenkanten des unteren Rückenteils RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie zum großen Punkt. **HINWEIS:** Die Teile im Garniturstoff werden als Futter verwendet.

24. Stecken Sie die **FUTTERTEILE** des unteren Rückenteils (7) (Stoff) an der hinteren Mittellaht RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben und die kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie, lassen Sie dabei unter dem unteren kleinen Punkt offen.

25. Stecken Sie die **FUTTERTEILE** des unteren Vorderteils (6) (Stoff) an den Seitenkanten des unteren hinteren Futters RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben und die kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie zum großen Punkt.

FÜR MODELL B

26. Stecken Sie die Teile des UNTEREN RÜCKENTEILS (7) (Stoff) an der hinteren Mittellaht RECHTS AUF RECHTS zusammen, wobei die Kerben und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie, lassen Sie dabei unter dem kleinen Punkt offen. **HINWEIS:** Die Teile im Garniturstoff werden als Futter verwendet.

27. Stecken Sie die Teile des UNTEREN VORDERTEILS (10) (Stoff) an den Seitenkanten des unteren Rückenteils RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie zum großen Punkt. **HINWEIS:** Die Teile im Garniturstoff werden als Futter verwendet.

28. Stecken Sie die **FUTTERTEILE** des unteren Rückenteils (7) (Stoff) an der hinteren Mittellaht RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben und die kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie, lassen Sie dabei unter dem kleinen Punkt offen.

29. Stecken Sie die **FUTTERTEILE** des unteren Vorderteils (10) (Stoff) an den Seitenkanten des unteren hinteren Futters RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben und die kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie zum großen Punkt.

FÜR DIE MODELLE A, B WIE FOLGT FORTFAHREN

30. Stecken Sie das untere vordere und hintere Futter RECHTS AUF RECHTS auf das untere Vorder- und Rückenteil, wobei die Mittelpunkte, Symbole und Kerben übereinstimmen. Nähen Sie die Vorder-, Unter- und Rückenkannten, unterbrechen Sie dabei die Naht an den großen Punkten auf dem Vorderteil und an den kleinen Punkten in der hinteren Mitte. Beschneiden Sie die Nähte und die Ecken; schneiden Sie die Kurven ein.

31. Drehen Sie die RECHTE Seite nach außen. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten.

32. **STEPHEN** Sie die Oberkante **FEST**.

33. Stecken Sie das untere Vorder- und Rückenteil RECHTS AUF RECHTS auf die untere Kante des Vorder- und Rückenteils, wobei die kleinen Punkte, Kerben und Seitennähte übereinstimmen, und schneiden Sie das untere Vorder- und Rückenteil an der Steppnaht fest ein, wo nötig. Heften. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht nach oben.

BESATZ UND FUTTER

34. STEPPEN Sie die Seitenkante des BESATZES des Vorderteils (1) in der Pfeilrichtung bis zur unteren Kerbe **FEST**, wie gezeigt.

35.Stecken Sie das FUTTER des seidl. Vorderteils (2) RECHTS AUF RECHTS auf die Seitenkante des vorderen Besatzes und schneiden Sie den vorderen Besatz ein, wo nötig. Heften. Nähen Sie.

36.Stecken Sie das FUTTER des Rückenteils (3) RECHTS AUF RECHTS an der hinteren Mittellaht zusammen, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie.

37. STEPPEN Sie die Halsausschnitt- und Seitenkanten des hinteren Futters in der Pfeilrichtung **FEST**.

38.Stecken Sie das FUTTER des seidl. Rückenteils (4) RECHTS AUF RECHTS auf die Seitenkanten des rückw. Futters und schneiden Sie das rückw. Futter gegebenenfalls ein. Heften. Nähen Sie.

39.Nähen Sie die vorderen Futter an den Schultern und an den Seitenkanten an das rückw. Futter.

40.Bügeln Sie unter die Nahtzugabe an der Unterkante von Besatz und Futter. Sie die gebügelte Nahtzugabe auf 1 cm zurück.

41.Beschneiden Sie 2.5 cm von der Unterkante des FUTTERS des Oberärmels (8) und des FUTTERS des Unterärmels (9).

42. HALTEN Sie die Oberkante des Futters des Oberärmels zwischen den äußeren kleinen Punkten **EIN**.

43.Stecken Sie das Futter des Unterärmels RECHTS AUF RECHTS an der hinteren Kante des Oberärmels fest, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie. Nähen Sie die restliche Ärmelfutternaht.

44.Drehen Sie das Ärmelfutter auf die RECHTE Seite. Halten Sie das Mantelfutter mit der LINKEN Seite nach außen und dem Armausschnitt zu Ihnen hin. Stecken Sie das Ärmelfutter RECHTS AUF RECHTS an der Armausschnittkante fest, indem Sie den mittleren kleinen Punkt an der Schulternaht und den großen Punkt an der Achselnaht platzieren, wobei die Kerben und die verbleibenden kleinen Punkte übereinstimmen. Ziehen Sie die Kräuselnähte an der Oberkante nach oben, damit sie passen; heften Sie. Nähen Sie. Nähen Sie erneut 6 mm von der ersten Naht entfernt. Beschneiden Sie die Naht unterhalb der Kerben dicht an der Naht. Bügeln Sie nur die Nahtzugabe und schrumpfen Sie die Fülle heraus.

45.Stecken Sie das Besatz und das Futter RECHTS AUF RECHTS auf den Mantel, wobei die Mitten, die Symbole und die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie die oberen Kanten und die vorderen Kanten. Beschneiden Sie die Naht; schneiden Sie die Kurven ein.

46.Wenden Sie Jacke und Futter mit der RECHTEN Seite nach außen. Bügeln Sie. Stecken Sie die Ämel an ihren Platz ein. Führen Sie die Hand durch die Öffnung im Futter. Heften Sie die Armausschnitt- und Unterarmnähte von Jacke und Futter locker zusammen. **SÄUMEN** Sie die gebügelte Kante über die Naht.

47.Bügeln Sie unter 1.3 cm an der unteren Kante des Ärmelfutters. **SÄUMEN** Sie die gebügelte Kante des Ärmelfutters 2.5 cm über der unteren Ärmelkante. Lassen Sie das Futter fallen. Bügeln Sie die gefaltete Kante fest.

ABSCHLUSS

48.(A) Probieren Sie den Mantel an, um das Schulterpolster zu platzieren
(B) Stecken Sie das Polster auf den Mantel, wobei die Außenkante etwa 1.5 cm über die Armlochnaht hinausragt. Nähen Sie das Polster an die Schulterfutternah; heften Sie die Enden an die Armlochnaht.

49.Nähen Sie Knöpfe an die Ärmel an den kleinen Punkten.

50.Machen Sie ein Knopfloch im linken Vorderteil an den Markierungen. Lappen Sie die Öffnungskanten, wobei die Mitten übereinstimmen. Machen Sie eine Knopfmarkierung im rechten Vorderteil. Nähen Sie den Knopf an der Markierung.

FÜR MODELL A

51.Nähen Sie die Knöpfe an der hinteren Mitte des Mantels an kleinen Punkten, wie gezeigt.

FÜR MODELL B

52.Stecken Sie auf der AUSSENSEITE die Motivborte entlang den vorderen Öffnungskanten an den Außenärmel, wie gezeigt, und drehen Sie die Enden ggf. um. Nähen Sie fest. Bringen Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers Strasssteine am Außenärmel an, wie gezeigt.

HOSE C**EINLAGE**

1. Stecken Sie die **EINLAGE** auf die linke Seite jedes passenden **STOFFABSCHNITTES**. Bügeln Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.

VORDER- UND RÜCKENTEIL

2. STEPPEN Sie die obere Kante des VORDERTEILS (13) in der Pfeilrichtung **FEST**.

Konstruieren Sie das Vorderteil des Hosenschlitzes wie folgt:

A - Nähen Sie die VORDERTEILE (13) an der vorderen Mitte zwischen dem großen Punkt und der Kerbe zusammen.

B - Schlagen Sie die rechte vordere Öffnungskante entlang der Faltlinie ein; bügeln.

C- Legen Sie den geschlossenen Reißverschluss (mit der Vorderseite nach oben) unter die rechte vordere Öffnungskante, so dass die gebügelte Kante dicht an den Reißverschlusszähnen und der Reißverschluss am kleinen Punkt anhält. Heften Sie mit einem Reißverschlussfuß dicht an der gebügelten Kante.

D- Nähen Sie die Teile des RECHTEN HOSENSCHLITZES (14) entlang der äußeren, ungekerbten Kante mit einer 1 cm langen Naht zusammen, wie gezeigt.

Beschneiden. Wenden. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten.

E- Stecken Sie den rechten Hosenschlitz auf der Innenseite an die rechte vordere Öffnungskante (über dem Reißverschluss), wobei die Kerben und kleinen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften Sie entlang der vorherigen Heftung für den Reißverschluss.

F- Nähen Sie auf der Außenseite mit einem Reißverschlussfuß dicht an der gebügelten Kante des Vorderteils durch alle Lagen.

G- VERSÄUBERN Sie die Außenkante des LINKEN HOSENSCHLITZBESATZES (15).

Stecken Sie den Besatz des Hosenschlitzes an der linken vorderen Öffnungskante, wobei die Kerben und großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie, endend am großen Punkt.

Beschneiden. **STEPHEN** Sie den Hosenschlitzbesatz **UNTER**. Wenden Sie den Besatz nach innen.

H- Lappen Sie das linke Vorderteil über das rechte, wobei die Mittelpunkte übereinstimmen. Heften Sie dicht an der Kante durch alle Dicken.

I- Stecken Sie den rechten Hosenschlitz aus dem Weg. Öffnen Sie den Hosenschlitzbesatz. Stecken Sie das restliche Reißverschlussband an den Besatz des Hosenschlitzes, lassen Sie dabei das linke Vorderteil frei. Nähen Sie mit einem Reißverschlussfuß dicht an den Reißverschlusszähnen und entlang der Mitte des Reißverschlussbandes.

J- Wenden Sie den Besatz nach unten. Nähen Sie auf der Außenseite das linke Vorderteil entlang der Nahtlinie, lassen Sie dabei die rechte Unterlappung frei.

K- Wenden Sie den rechten Hosenschlitz fest zurück. Heften Sie auf der Innenseite die Schlitz und den Besatz an der unteren Kante zusammen, wie gezeigt. Schneiden Sie das überschüssige Reißverschlussband ggf. bis zur Unterkante der Schlitz zurück.

L- Falls gewünscht, nähen Sie auf der Außenseite mit der Maschine einen Riegel über das untere Ende des Hosenschlitzes durch alle Dicken.

3. Stecken Sie RECHTS AUF RECHTS je eine SEITENTASCHE (17) an jeder Seite auf das Vorderteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie eine 1 cm lange Naht. **STEPHEN** Sie die Tasche **UNTER**.

4. Bügeln Sie die Naht zur Tasche hin und drücken Sie die Tasche nach außen.

5. Nähen Sie den Abnäher im RÜCKENTEIL (16). Bügeln Sie den Abnäher zur Mitte hin. **STEPHEN** Sie die obere Kante in Pfeilrichtung **FEST**.

6. Stecken Sie RECHTS AUF RECHTS je eine verbleibende Seitentasche seitlich an jedes Rückenteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie eine 1 cm lange Naht.

7. Bügeln Sie die Naht zur Tasche hin und drücken Sie die Tasche nach außen.

8. Stecken Sie das Vorderteil an den Seitennähten auf das Rückenteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Seitennähte, lassen Sie dabei eine Öffnung zwischen den großen Punkten. Nähen Sie die Taschenkanten bis zur Seitennaht zusammen.

9. Schneiden Sie die rückw. Nahtzugabe unterhalb der Taschen ein. Bügeln Sie die Nähte unterhalb der Kerben auf. Bügeln Sie die Taschen zum Vorderteil. Heften Sie die Oberkanten.

10.Nähen Sie Vorder- und Rückenteil an der inneren Beinkante zusammen.

BUND UND ABSCHLUSS

11.Stecken Sie den RECHTEN BUND (18) RECHTS AUF RECHTS auf das RECHTE Vorder- und Rückenteil, wobei die Mitten übereinstimmen und ein kleiner Punkt an der Seitennaht gesetzt wird. Nähen Sie. Beschneiden Sie die Naht. Bügeln Sie das Band nach außen, bügeln Sie dabei die Naht zum Band hin.

12.Stecken Sie den LINKEN BUND (19) RECHTS AUF RECHTS auf das LINKE Vorder- und Rückenteil, wobei die Mitten übereinstimmen und ein kleiner Punkt an der Seitennaht gesetzt wird. Nähen Sie. Beschneiden Sie die Naht. Bügeln Sie das Band nach außen, bügeln Sie die Naht zum Band hin.

13.Setzen Sie ein Bein INNERHALB des anderen ein. Stecken Sie den Rest der Mittellaht RECHTS AUF RECHTS, wobei die Innenbeinnähte, die kleinen Punkte und die Kerben übereinstimmen. Heften Sie von der Kerbe im Vorderteil bis zum kleinen Punkt am Rückenteil entlang der 1.5 cm Nahtlinie und vom kleinen Punkt bis zur Kante des Bunds entlang der hinteren Mittellahtlinie. Probieren Sie die Hose an und passen Sie sie bei Bedarf an der hinteren Mittellaht oberhalb des kleinen Punktes an. Nähen Sie die hintere Mittellaht. Nähen Sie erneut über die erste Naht, um die Naht zu verstärken. Bügeln Sie unter die Nahtzugabe an der langen, ungekerbten Kante des Bunds. Sie die gebügelte Nahtzugabe auf 1 cm zurück.

14.Falten Sie den Bund entlang der Faltlinie RECHTS AUF RECHTS. Nähen Sie die Enden. Beschneiden Sie die Nähte.

15.Wenden Sie den Bund mit der RECHTEN Seite nach außen. Bügeln Sie. **SÄUMEN** Sie die gebügelte Kante über die Naht.

16.Nähen Sie auf der INNENSEITE den Haken an die LINKE Bundöffnungskante, wie gezeigt. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE den Riegel an den RECHTEN Bund, gegenüber dem Haken, wie abgebildet.

17.Bügeln Sie den Saum hoch. Um die Schnittkante zu **VERSÄUBERN**, nähen Sie unter 6 mm ODER mit dem Zickzack über die Kante ODER versäubern Sie die Kante. **SÄUMEN** Sie den Saum fest. Bringen Sie die Beinnähte zusammen, um Falten zu bilden; bügeln Sie entlang der Falten bis auf 23 cm an die Oberkante heran.